

  
**CASADA**  
health & care



relax my way

Наръчник на потребителя



**Body Shape**  
Limited Edition





CASADA<sup>TM</sup>  
healthcare

since  
2000

time to *relax*

WITH CASADA

Откакто е създадено през 2000 г, името CASADA е гаранция за висококачествени продукти на СПА и ФИТНЕС пазара. Днес, продуктите на CASADA се предлагат в 37 страни по целия свят.

Непрекъснатото развитие, уникалният дизайн и целенасочената ориентация към по-здравословен начин на живот, са нещата, които характеризират продуктите на CASADA, както и ненадминатото и надеждно качество.

[www.casada.com](http://www.casada.com)

# Поздравления!

---

Уважаеми клиенти,

С покупката на тази масажна постелка, Вие показахте загриженост за Вашето здраве. За да можете да се насладите на предимствата ѝ в дългосрочен план, бихме искали да прочетете и да се придържате внимателно към инструкциите в това ръководство.

Пожелаваме Ви незабравими и приятни моменти с Вашият **Body Shape Limited Edition!**

## Съдържание

---

Масажът	5
Инструкции за безопасност	6
Обхват на доставката	6
Технически данни	7
Монтиране / Стартиране	7
Управляване	8
Масажни техники	8
Дистанционно управление	9
Отстраняване на неизправности	10
Съхранение / Грижи	10
Декларация за съответствие	10
Гаранционни условия	11

# Масажът



Всички ние сме запознати с облекчаващата релаксация, която доставя един масаж. Има очевидни обяснения за тези процеси в мускулите, кръвоносните съдове и нервните влакна.

Има две системи в организма:

Кръвният поток, който започва от сърцето, доставя хранителните вещества към мозъка, органите и мускулната система, докато лимфната система гарантира, че организмът се пречиства от метаболитните продукти, шлаката и токсините.

Ако имунната система е атакувана от инфекции и вируси, първото нещо, което лекарят прави, е да пипне лимфните възли, тъй като те произвеждат защитни клетки и реагират на това напрежение като се подуват.

Всеки масаж стимулира тази система, като кара телесните течности да се движат и по този начин насърчава прочистването на вредните вещества и доставката на кислород и хранителни вещества.

# Инструкции за безопасност



Преди да използвате масажния уред, моля прочетете внимателно инструкциите, за да осигурите безпроблемното му функциониране и оптимален ефект. Моля, пазете това ръководство!!!

- Масажният уред е в съответствие с всички европейски стандарти и действащи разпоредби за сигурност.
- Вашият масажен уред има гаранционен срок, описан на издадената Ви при закупуването гаранционна карта. Всеки необходим ремонт може да бъде извършен само от оторизиран сервиз. Неправилното използване, както и неоторизирани ремонти са забранени, поради съображения за сигурност - това ще доведе до анулиране на гаранцията.
- Избягвайте да докосвате щепсела с мокри ръце.
- Не излагайте уреда на пряка слънчева светлина. Не позволявайте уреда да влиза в контакт с вода и високи температури.
- В случай на дълъг период на неизползване, изключете уреда от ел. мрежа, с цел да се предотврати късо съединение.
- Не използвайте повредени щепсели, кабели или разхлабени гнезда. Ако щепселът или кабелите се повредят, те трябва да бъдат заменени от оторизирания сервиз. В случай на неизправност, незабавно прекратете връзката с електрозахранването. Злоупотреба или неправилно използване анулират гаранцията на Вашия уред.
- За да се предотврати прекомерен стрес на мускулите и нервите, не превишавайте максималното време за масаж от 30 минути.
- Не използвайте остри предмети, за да не повредите уреда.
- Моля, използвайте само подходящи за този уред източници на захранване.
- Моля, след използване и преди почистване изключвайте щепсела, за да предотвратите повреди на уреда или наранявания.
- Не използвайте уреда, докато шофирате.
- Използвайте уреда само по начина, описан в упътването за употреба.
- Не използвайте уреда с части или допълнения, които не са предвидени за него.
- Не използвайте уреда, ако корпусът му е повреден или дефектен.
- Избягвайте проникване на чужди тела във вътрешността на уреда.
- Не използвайте остри или режещи предмети.
- Не третирайте с препарати и силни химикали масажния уред.
- Масажът не е препоръчителен при бременност (в областта на торса), или наличие на някои от следните заболявания: тромбоза, прекаран скорошен инсулт, следоперативен период или рак. В тези случаи, се консултирайте с Вашия лекар преди да използвате уреда.
- Ако имате поставен пейсмейкър, задължително се консултирайте с Вашия лекар преди употреба.

## Обхват на доставка

- Захранващ блок 24 волта / 12 волта
- Наръчник
- Масажиращ матрак

# Технически данни

---

**Размери:** 176 x 61 см

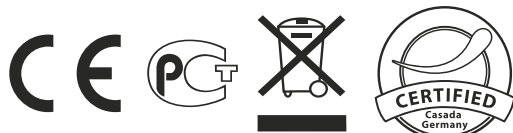
**Тегло:** 2,1 кг

**Източник на енергия:** вход: AC 100-240V, 50~60Hz, 800 mA / изход: DC 12V, 2500 mA

**Номинална енергия:** макс. 30 вата

**Автоматично време на работа:** 10 минути

**Сертификати:**



## Монтиране / Стартиране

---

- Отворете картоната, извадете главния адаптер и го оставете в близост.
- Свържете адаптера с масажния матрак, след което свържете и с контакта.
- За да включите масажния матрак, натиснете бутон ON/OFF на дистанционното. LED лампичката светва в червено, и устройството се включва автоматично на MI в средна интензивност.

# Управляване

## АВТОМАТИЧНА ПРОГРАМА

Всяка програма (M1 – M5) върви в продължение на 10 минути и е избрана чрез бутон „Mode“. По време на автоматичната програма може да избирате между 3 етапа всеки път и превключвайте загряването от on и off. След приключване на избраната програма, устройството се изключва автоматично.

## НАРЪЧНИК ЗА УПРАВЛЕНИЕ

Чрез дистанционното можете също и да изберете само едно от петте различни вибрационни нива. По този начин, изборът на интензивност и топлина е възможен по всяко време. След препоръчаното време за работа от 30 минути, устройството се изключва самостоятелно.

# Масажни техники



### ВИБРАЦИЯ

Вибрациите се изпращат до отделните части на тялото равномерно, и проникват дълбоко в мускулите. Това стимулира циркулацията в мускулите.



### ЗАГРЯВАНЕ

Дълбоко проникващ затоплящ ефект, с който Вие релаксирате идеално. Тази функция предимно спомага за отпускане на напрежението в мускулите.



### АВТОМАТИЧНО

Специално развити автоматични програми за цялото тяло, които предлагат богат диапазон от различни масажни техники. В допълнение, можете да включите и затопляща функция, ако желаете.



### АДАПТОР ЗА КОЛА

Адапторът за кола прави устройството преносимо.

Масажната постелка идва с 10 интелигентно вградени вибрационни нива, разделени на 5 зони, както и 4 загряващи нива, които са разпределени по две на всяка зона.





# Дистанционно управление

## МАСАЖНИ ЗОНИ

<b>NECK</b>	2 вибрационни нива за масаж на врата
<b>UPPER BACK</b>	2 вибрационни нива за масаж на горната част на гърба
<b>LOWER BACK</b>	2 вибрационни нива за масаж на долната част на гърба
<b>LEG</b>	2 вибрационни нива за масаж на краката
<b>FEET</b>	2 вибрационни нива за масаж на ходилата

## АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ

<b>M1</b>	Вибрационно ниво, масажирало в ритъм надолу и нагоре
<b>M2</b>	Дълги вибрационни интервали -> Горна част на гръб – Долна част на гръб – Крак – Ходило – Врат
<b>M3</b>	Къси интервали на индивидуални и комбинирани вибр. нива Врат и горна част на гърба – Крак & Ходило – Долна част на гърба, след което всички нива заедно в бърз ритъм.
<b>M4</b>	Бързи, къси вибр. интервали, както следва: Горна част на гърба & Долна част на гърба – Врат & Ходило
<b>M5</b>	Вибр. нива, масажирани в ритъм нагоре и надолу в стил вълни.

## ФУНКЦИИ

<b>ON/OFF</b>	С този бутон можете да превключите масажния матрак на включено или изключено
<b>HEAT</b>	Включване и изключване на загреващата функция
<b>INTENSITY</b>	Регулираема интензивност в 3 нива
<b>MODE</b>	Избор на определена масажна програма



## Отстраняване на неизправности

### Възможен проблем:

Устройството или дистанционното не работят, въпреки че са включени в захранване.

### Решение:

Проверете дали адаптора е хубаво свързан. Устройството може да е прегряло след дълго използване. В такъв случай, изключете от захранването и го оставете да се охлади бавно.

## Инструкции за грижа / Съхранение

Внимателната грижа ще увеличи живота на вашата **Body Shape Limited Edition**.

1. Препоръчително място за съхранение: сухо, непрашно място.
2. Дръжте течности и огън на разстояние от **Body Shape Limited Edition**.
3. Почиствайте като използвате сухи и меки парцали.
4. Винаги изключвайте **Body Shape Limited Edition**, когато не го използвате.

## Декларация за съответствие

Отговаря на Европейските стандарти EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

## ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

- Заявка за ремонт на закупената стока се приема в устна или писмена форма, на адреса на седалището на фирма „Ню Вижън Бутик“ ЕООД или на адресите, посочени в тази гаранционна карта.
- При подаване на заявка за ремонт-рекламация, потребителят задължително прилага и документите, на които се основава претенцията:
  - Гаранционна карта;
  - Касова бележка или фактура;
  - Протоколи, актове или други документи, установяващи несъответствието на стоката или услугата с договореното;
  - Други документи, установяващи претенцията по основание и размер;
  - Гаранционната карта трябва да бъде попълнена изчерпателно и четливо. Тя трябва да съдържа модел, фабричен номер (ако има), подпис на клиента, дата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни.
- Гаранционно обслужване може да бъде отказано в следните случаи:
  - При несъответствие между данните в документите и самата стока или опит за подправяне на гаранционната карта.
  - Когато е правен опит за ремонт, монтаж или демонтаж;
  - Когато не са спазени условията за експлоатация, съхранение и транспорт;
  - При причинени повреди от неправилно боравене, претоварване, механични повреди, сътресение, удар, въздействие на температура, влага или други фактори, извън допустимите граници, прах, предмети, растения, животни или др.
  - При токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, форсмажорни обстоятелства или други външни въздействия извън контрола на производителя, вносителя, търговеца или сервиза.
  - При използване на стоката не по предназначение, както и използването на битови уреди за професионални или търговски цели, в заведения, хотели, отдаване под наем и др.
  - При работа с нестандартна храняща система с други неподходящи или нестандартни устройства, с нестандартна кабелна мрежа, неоригинални зарядни устройства, батерии, консумативи, носители и др.
- На гаранционно обслужване не подлежат:
  - Всички външни части, които могат да бъдат повредени по невнимание от клиента, аксесоари, шалтета, тапицери, адаптери, батерии, кабели, предпазители, дистанционни управления, както и непознаване инструкцията за експлоатация на уреда.
- При предявяване на рекламация, отговаряща на изискванията на гаранционните условия, търговецът е длъжен по своя преценка да:
  - Отремонтира стоката в законовия срок. Когато рекламацията е удовлетворява чрез ремонт на стоката, срокът за ремонта се прибавя към гаранционния срок.
  - Ако ремонтът на стоката е невъзможен или неоправдан, да я замени с нова от същия модел. Когато удовлетворяването на рекламацията се извършва чрез замената на стоката с друга, съответстваща на договореното, търговецът е длъжен да запази на потребител гаранционните условия.
  - Ако няма същия модел, да предложи аналогичен или друг модел с доплащане или възстановяване на заплатената сума.
  - В случай, че не бъде извършена замяна на потребителската стока, или не се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя, той може да иска разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума или намаляване на цената.
  - Производителят, вносителят, търговецът или сервизът не могат да бъдат отговорни за пропуснати ползи, престой или други, вследствие на дефекта на стоката или престоя й в сервиза.
  - По време на престоя на стоката в сервиза, сервизът не е длъжен да осигурява обратно друга стока.
- При получаване на отремонтираната стока:
  - Потребителят е длъжен да се убеди в качеството и обема на извършения ремонт преди да получи стоката си обратно.
  - Частите, заменени при ремонта, остават в сервиза за по-нататъшно отчитане.
  - Ако при диагностиката на стоката се установи, че тя е изправна и отговаря на техническата си спецификация, или дефектът е извънгаранционен, сервизът може да таксува клиента, съобразно извършената услуга по установения ценоразпис за не-гаранционно обслужване.
  - При съгласие се подписва Протокол за споразумение.
  - При несъгласие се попълва Констативен протокол.

Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП и по-точно, независимо от търговската гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба, съгласно гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП. Независимо от търговската гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за покупко-продажба.

### ВНИМАНИЕ:

1. Рекламации за не-комплектованост и външни видими дефекти на стоката се признават само по време на покупката.
2. Претенции за дефекти и липси не се признават, когато стоката е закупена като преоценена.

### Верига магазини New Vision Boutique и щандове-масажори CASADA:

Централен офис: гр. София, Студентски град, Ул. „Иван Багрянов“ 19, вх. А, ет. 1, ап. 4, Тел: 02/962 86 86, 0888 705 116  
[www.vip-giftshop.com](http://www.vip-giftshop.com) [www.cookandhome.bg](http://www.cookandhome.bg) [www.nvb-bg.com](http://www.nvb-bg.com)

#### СОФИЯ

Киоск CASADA, София Ринг МОЛ  
Околовръстен път № 218  
Тел: 0882 08 08 11

Щанд в Хипермаркет Технополис Младост  
Ж.к. Младост 4, Околовръстен път № 265  
Тел: 0884 123 501

Щанд в Хипермаркет Технополис Люлин  
Бул. Царица Йоана (до метростанция Люлин)  
тел: 0884 142 351

Щанд в Хипермаркет Технополис  
Парадайс Център  
Бул. „Черни връх“ № 100  
тел: 0885 159 511

Щанд в Хипермаркет Технополис  
Сердика Център  
Бул. Ситняково № 18  
Тел: 0884 130 318

Киоск CASADA, The Mall, партер  
Бул. Цариградско шосе № 115  
Тел: 0887103 914

#### ПЛОВДИВ

Щанд в Хипермаркет Технополис  
Бул. Санкт Петербург № 133 (до Метро)  
Тел: 0885 306 708

#### СТАРА ЗАГОРА

Щанд в Хипермаркет Технополис  
Ул. Никола Петков № 50  
Тел: 0885 306 735

#### БУРГАС

Щанд в Хипермаркет Технополис 1  
К-с Славейков № 94 (до РУМ Младост)  
Тел: 0884 620 997

Щанд в Хипермаркет Технополис 2  
ул. Транспортна № 53  
Тел: 0887 305 596

#### ВАРНА

Щанд в Хипермаркет Технополис 1  
Бул. Владислав Варненчик № 277 (до Елпром)  
Тел: 0884 601 427

Щанд в Хипермаркет Технополис 2  
Бул. Цар Освободител № 267  
Тел: 0889 351 802

Магазин New Vision Boutique, МОЛ Варна, партер  
Бул. „Владислав Варненчик“ № 186  
Тел: 0884 614 287

Киоск CASADA, МОЛ Варна, партер  
Бул. „Владислав Варненчик“ № 186  
Тел: 0884 614 287

Киоск CASADA, Гранд МОЛ Варна, партер  
Бул. „Андрей Сахаров“ № 2  
Тел: 0884 624 115

# ГАРАНЦИОННА КАРТА

Уважаеми клиенти,  
Благодарим Ви за Вашия избор!

Моля, прочетете внимателно условията за гаранционно обслужване, както и инструкцията за експлоатация и следете за стриктното им изпълнение. Изисквайте точното и пълно попълване на всички позиции от гаранционната карта! Пазете касовата бележка!

<b>ВИД ПРОДУКТ</b>	
<b>МОДЕЛ</b>	
<b>ФАБРИЧЕН НОМЕР</b>	
<b>ДАТА НА ЗАКУПУВАНЕ</b>	
<b>ГАРАНЦИОНЕН СРОК</b>	
<b>МАГАЗИН/ОБЕКТ</b>	
<b>ПРОДАВАЧ</b>	
<b>СЕРВИЗ (ПЕЧАТ)</b>	

Купувач:..... Тел:.....

Адрес:.....

Запознат съм и приемам условията на гаранцията!

Стоката е изпробвана и предадена с пълна комплектация и документация!

.....

(Подпис на купувача)

С тази гаранционна карта НЮ ВИЖЪН БУТИК ЕООД, със седалище и адрес на управление гр. София, 1766, Околовръстен път 265, Хипермаркет Технополис, поема настоящите гаранционни задължения към потребителите и определя реда за извършване на рекламации при доказани гаранционни събития. Тази гаранция се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация по време на гаранционния период и не ограничава по никакъв начин действащите закони и други задължителни разпоредби в Република България. Търговците и продавачите на едро и дребно нямат право да допълват или да изменят условията на тази гаранция.

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупка, а при лизинг – от датата на получаване на стоката.

Настоящата търговска гаранция е валидна само на територията на Република България.

\* \* \*

I. Информация за правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112 -115 от Закона за защита на потребителите:

**Чл. 112.** (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

- стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
- значимостта на несъответствието;
- възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

**Чл. 113.** (1) (Нова - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) (Предишна ал. 1 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) (Предишна ал. 2, изм. - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) (Предишна ал. 4 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

**Чл. 114.** (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

- разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;
- намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) (Нова – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3 – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

**Чл. 115.** (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

II. Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112-115 от Закона за защита на потребителите. Независимо от търговската гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от Закона за защита на потребителите.

**Ню Вижън Бутик ЕООД**

Централен офис: гр. София, Студентски град, Ул. „Иван Багрянов“ 19, вх. А, ет. 1, ап. 4, Тел: 02/962 86 86, 0888 705 116

www.nvb-bg.com    www.vip-giftshop.com    www.cookandhome.bg